

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. A l'article 2 de l'arrêté royal du 28 juillet 1980 modifiant l'article 4 de l'arrêté du Régent du 2 juillet 1949 relatif à l'intervention de l'Etat en matière de subsides pour l'exécution de travaux par les provinces, communes, associations de communes, commissions d'assistance publique, fabriques d'églises et associations de polders et de wateringues, les mots « années 1978, 1979 et 1980 » sont remplacés par les mots « années 1978, 1979, 1980 et 1981 ».

Art. 2. Notre Ministre de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 17 avril 1981.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique,

L. DHOORE

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 2 van het koninklijk besluit van 28 juli 1980 met wijziging van artikel 4 van het besluit van de Regent van 2 juli 1949 betreffende de staatsuslenkomst inzake toelagen voor het uitvoeren van werken door de provincies, gemeenten, verenigingen van gemeenten, commissies van openbare onderstand, kerkfabrieken en verenigingen van polders en wateringen worden de woorden « jaren 1978, 1979 en 1980 » vervangen door de woorden « jaren 1978, 1979, 1980 en 1981 ».

Art. 2. Onze Minister van Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 17 april 1981.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,

L. DHOORE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 81 — 960

11 JUNI 1981. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 maart 1981 tot instelling, voor het Vlaamse Gewest, van een tussenkomst in de last van de leningen, door particulieren aangegaan met het oog op het oprichten of het verwerven van nieuwe woningen of op het uitvoeren van verbouwingswerken aan bestaande woningen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Gelet op de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Gelet op het ontwerp van decreet houdende de begroting voor het Vlaamse Gewest voor het begrotingsjaar 1981;

Gelet op het decreet van 24 december 1980 houdende de begroting voor het Vlaamse Gewest voor het begrotingsjaar 1980, inzonderheid op artikel 13;

Gelet op het decreet van 9 april 1981 waarbij voorlopige kredieten worden geopend welke in mindering komen van de begroting van het Vlaamse Gewest voor het begrotingsjaar 1981;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 maart 1981 tot instelling, voor het Vlaamse Gewest, van een tussenkomst in de last van de leningen door particulieren aangegaan met het oog op het oprichten of het verwerven van nieuwe woningen of op het uitvoeren van verbouwingswerken aan bestaande woningen;

Gelet op het akkoord van de Voorzitter van de Vlaamse Executieve, gegeven op 18 mei 1981;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973 en gewijzigd bij de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 3, § 1;

Overwegende dat het voor de samenwerking met de kredietinstellingen, in het kader van de toepassing van voormeld koninklijk besluit van 10 maart 1981, noodzakelijk is zonder verwijl de modaliteiten aan te passen voor de aanvraag en de uitbetaling van de tussenkomst in de leningslast;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van Onze Vlaamse Staatssecretaris voor Streekeconomie en Ruimtelijke Ordening en met het akkoord van de Vlaamse Executieve,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In de artikelen 2, littera c), 4, eerste lid, 5, derde lid en 7, littera b) van het koninklijk besluit van 10 maart 1981 tot instelling, voor het Vlaamse Gewest, van een tussenkomst in de last van de leningen, door particulieren aangegaan met het oog op het oprichten of het verwerven van nieuwe woningen of op het uitvoeren van verbouwingswerken aan bestaande woningen, worden de woorden « definitief en onherroepelijk » of « definitieve en onherroepelijke » geschrapt.

Art. 2. In artikel 7 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in littera c) wordt het woord « bijgevoegde » geschrapt;

2° littera d) wordt vervangen door de volgende bepaling:

« d) de berekening van het in artikel 6 bedoelde verschil, eventueel per schijf van de lening indien verschillende rentevoeten worden toegepast, voor zover deze alle meer bedragen dan 9,50 pct. of 8,50 pct., naar gelang van het geval; »;

3° littera e) wordt vervangen door de volgende bepaling:

« e) hetzij de aflossingstabel, opgemaakt op grond van de werkelijke leningsovereenkomst, hetzij, indien de lening terugbetaalbaar is met vaste periodieke tranches waarin zowel de aflossing als de interesten begrepen zijn, de vermelding van de door de ontleners werkelijk te betalen sommen zonder de tussenkomst, hetzij, indien de lening op een andere wijze wordt terugbetaald, de vermelding van de terugbetalingwijze alsmede van de door de ontleners gedurende ieder der eerste vijf jaar werkelijk te betalen sommen zonder de tussenkomst; »;

4° in littera j) worden de woorden « een voor eensluitend » vervangen door de woorden « het origineel of een door de burgemeester of de kredietinstelling voor eensluitend »;

5° littera j) wordt vervangen door de volgende bepaling:

« j) hetzij een door de burgemeester of de kredietinstelling voor eensluitend verklaard afschrift van de bouwvergunning, hetzij een verklaring van de burgemeester dat voor de werken waarvoor de lening wordt toegestaan geen bouwvergunning vereist is. ».

Art. 3. Artikel 8 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« Art. 8. De bij dit besluit ingestelde tussenkomst wordt voorlopig toegezegd of geweigerd in volgorde van de data der overeenkomstig artikel 7 bij het Bestuur voor de Huisvesting ingediende volledige aanvragen. Als datum van de aanvraag wordt beschouwd de door de postertijen op de aangetekende zending gestempelde datum.

De tussenkomst kan slechts definitief worden toegezegd indien de kredietinstelling, binnen de zes maanden na de datum van de in vorig lid bedoelde voorlopige toezegging, een attest van de instrumenterende notaris aan het Bestuur voor de Huisvesting overlegt, waaruit het verlijden van de leningsakte en de voorwaarden van de lening blijken. De Minister kan evenwel in ernstige en buitengewone omstandigheden afwijking verlenen van voormelde termijn van zes maanden, voor zover de aanvraag daartoe ten minste twee weken voor het verstrijken van die termijn wordt ingediend.

Zowel de voorlopige en de definitieve toezegging als de weigering van de tussenkomst worden ter kennis gebracht van de kredietinstelling en de ontleners.

De tussenkomst wordt toegelend per semester en gedurende drie jaar hetzij vanaf 1 juli 1981 wat betreft de tussenkomsten die voor die datum definitief worden toegezegd, hetzij vanaf 1 januari 1982 wat betreft de tussenkomsten, definitief toegezegd van 1 juli 1981 tot 31 december 1981, hetzij vanaf 1 juli 1982 wat betreft de tussenkomsten, definitief toegezegd na 31 december 1981.

De tussenkomst dient om gedeeltelijk de contractuele betalingen tegen de werkelijke rentevoet te vereffenen. »

Art. 4. Artikel 9 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« Art. 9. In het begin van ieder semester dienen de kredietinstellingen bij het Bestuur voor de Huisvesting een vorderingsstaat in betreffende de door hen toegestane leningen of gedeelten ervan die het voorwerp hebben uitgemaakt van de in artikel 8, tweede lid bedoelde definitieve toezegging.

Op basis van de ingediende vorderingsstaten stort het Gewest ieder semester, gedurende de periode van drie jaar, bedoeld in artikel 8, vierde lid, de bedragen van de tussenkomsten aan de kredietinstellingen, die ze onmiddellijk ofwel op de rekeningen van de betrokken ontleners boeken, ofwel in mindering brengen van de hen door de ontleners nog verschuldigde sommen.

De in de vorderingsstaat vermelde en juist bevonden bedragen worden betaalbaar gesteld bij ministerieel besluit.

Gedurende de eerste vijf jaar na de datum van het verlijden van de leningsakte stellen de kredietinstellingen het Bestuur voor de Huisvesting vooraf in kennis van elke wijziging die zal worden aangebracht aan de voorwaarden, vermeld in de leningsakte. Zij brengen voormeld bestuur tevens onmiddellijk op de hoogte van elke vervroegde terugbetaling gedurende dezelfde periode. »

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 maart 1981.

Art. 6. Onze Minister van de Vlaamse Gemeenschap en Onze Vlaamse Staatssecretaris voor Streekeconomie en Ruimtelijke Ordening zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 juni 1981.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van de Vlaamse Gemeenschap,

G. GEENS

De Vlaamse Staatssecretaris voor Streekeconomie
en Ruimtelijke Ordening,

P. AKKERMANS

(TRADUCTION)

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 81 — 960

11 JUN 1981. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 10 mars 1981 instituant, pour la Région flamande, une intervention dans la charge des emprunts contractés par des particuliers, en vue de la construction ou de l'acquisition de logements neufs ou de l'exécution de transformations à des logements existants

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi spéciale du 8 août 1960 de réformes institutionnelles;

Vu la loi ordinaire du 9 août 1960 de réformes institutionnelles;

Vu le projet de décret contenant le budget de la Région flamande de l'année budgétaire 1981;

Vu le décret du 24 décembre 1980 contenant le budget de la Région flamande de l'année budgétaire 1980, notamment l'article 13;

Vu le décret du 9 avril ouvrant des crédits provisoires à valoir sur le budget de la Région flamande de l'année budgétaire 1981;

Vu l'arrêté royal du 10 mars 1981 instituant, pour la Région flamande, une intervention dans la charge des emprunts contractés par des particuliers, en vue de la construction ou de l'acquisition de logements neufs ou de l'exécution de transformations à des logements existants;

Vu l'accord du Président de l'Exécutif flamand, donné le 18 mai 1981;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 et modifiées par la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 3, § 1er;

Considérant que la collaboration avec les organismes de crédit dans le cadre de l'arrêté royal du 10 mars 1981 précité requiert l'adaptation immédiate des modalités relatives à la demande et à la liquidation de l'intervention dans la charge des emprunts;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Secrétaire d'Etat flamande à l'économie régionale et à l'aménagement du territoire et de l'accord de l'Exécutif flamand,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Dans les articles 2, c), 4, premier alinéa, 5, alinéa 3 et 7, b) de l'arrêté royal du 10 mars 1981 instituant, pour la Région flamande, une intervention dans la charge des emprunts contractés par des particuliers, en vue de la construction ou de l'acquisition de logements neufs ou de l'exécution de transformations à des logements existants, les mots « définitif et irrévocable » ou « définitive et irrévocable » sont supprimés.

Art. 2. A l'article 7 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° au c), les mots « y annexé » sont supprimés;

2° le d) est remplacé par la dispositions suivante :

« d) le calcul de la différence visée à l'article 6, éventuellement par tranche du prêt lorsque plusieurs taux d'intérêt sont d'application, pour autant que ces derniers soient tous supérieurs, selon le cas, à 9,50 p.c. ou à 8,50 p.c.; »;

3° le e) est remplacé par la disposition suivante :

« e) soit le tableau de remboursement dressé en fonction de la convention de prêt effective, soit, lorsque le prêt est remboursable par tranches périodiques constantes comprenant aussi bien l'amortissement que les intérêts, un document mentionnant les sommes à payer effectivement par l'emprunteur sans l'intervention, soit, lorsque le prêt est remboursé selon d'autres modalités, un document indiquant le mode de remboursement ainsi que les sommes à payer effectivement par l'emprunteur pendant chacune des cinq premières années, sans l'intervention; »;

4° dans le i), les mots « une copie certifiée conforme » sont remplacés par les mots « l'original ou une copie, certifiée conforme par le bourgmestre ou l'organisme de crédit, »;

5° le j) est remplacé par la disposition suivante :

« j) soit une copie du permis de bâtir, certifiée conforme par le bourgmestre ou l'organisme de crédit, soit une déclaration du bourgmestre établissant que les travaux pour lesquels le prêt est consenti ne nécessitent pas l'octroi d'un permis de bâtir. ».

Art. 3. L'article 8 du même arrêté est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 8. L'intervention instituée par le présent arrêté fait l'objet d'une promesse portant octroi provisoire ou d'un refus dans l'ordre chronologique des demandes complètes introduites auprès de l'Administration du Logement en conformité avec l'article 7. Est considérée comme date de la demande, la date qui a été apposée sur le pli recommandé, par les soins de la poste.

L'intervention ne peut faire l'objet d'une promesse définitive que si l'organisme de crédit transmet à l'Administration du Logement, dans les six mois de la date de la promesse portant octroi provisoire, visée au précédent alinéa, un certificat du notaire instrumentant, attestant la passation de l'acte de prêt ainsi que les conditions du prêt. Toutefois, le Ministre peut, dans des circonstances graves et exceptionnelles, déroger au délai de

six mois précité, pour autant que la demande en obtention de cette dérogation soit introduite au moins deux semaines avant l'expiration de ce délai.

La promesse portant octroi provisoire, la promesse portant octroi définitive, de même que le refus de l'intervention sont notifiés à l'organisme de crédit et à l'emprunteur.

L'intervention est accordée par semestre et ce pendant trois ans à compter soit du 1er juillet 1981 en ce qui concerne les interventions qui sont octroyées définitivement avant cette date, soit du 1er janvier 1982 en ce qui concerne les interventions octroyées définitivement du 1er juillet 1981 jusqu'au 31 décembre 1981, soit du 1er juillet 1982 en ce qui concerne les interventions octroyées définitivement après le 31 décembre 1981.

L'intervention sert à régler en partie les paiements contractuels au taux d'intérêt réel. ».

Art. 4. L'article 9 du même arrêté est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 9. Au début de chaque semestre, les organismes de crédit doivent introduire auprès de l'Administration du Logement un état de créance concernant les prêts ou les tranches de prêts consentis par eux, qui ont fait l'objet de la promesse définitive visée à l'article 8, alinéa 2.

Chaque semestre, au cours de la période de trois ans visée à l'article 8, alinéa 4, la Région verse, sur base des états de créance introduits, les montants des interventions aux organismes de crédit, qui ou bien les inscrivent immédiatement sur les comptes des emprunteurs intéressés, ou bien les portent en déduction des sommes dues par les emprunteurs.

Les sommes qui figurent à l'état de créance et dont l'exactitude a été établie sont ordonnancées par arrêté ministériel.

Au cours des cinq premières années suivant la date de la passation de l'acte du prêt, les organismes de crédit informent au préalable l'Administration du Logement de tout changement aux conditions mentionnées dans l'acte de prêt. En outre, ils avisent l'administration précitée de tout remboursement anticipé intervenu au cours de la même période. ».

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets le 1er mars 1981.

Art. 6. Notre Ministre de la Communauté flamande et Notre Secrétaire d'Etat flamand à l'Economie régionale et à l'Aménagement du Territoire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 juin 1981.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Communauté flamande,

G. GEENS

Le Secrétaire d'Etat flamand à l'Economie régionale
et à l'Aménagement du Territoire,

P. AKKERMANS

MINISTERE DES FINANCES

F. 81 — 961

18 JUIN 1981. — Arrêté royal modifiant le régime d'accise des huiles minérales ainsi que le régime d'accise des benzols et des produits analogues

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 février 1961 (1) concernant le régime d'accise des benzols et des produits analogues, modifiée par la loi du 26 janvier 1976 (2), notamment l'article 1er;

(1) *Moniteur belge* du 19 décembre 1963;

(2) *Moniteur belge* du 13 août 1976;

MINISTERIE VAN FINANCIEN

N. 81 — 961

18 JUNI 1981. — Koninklijk besluit tot wijziging van het accijnstelsel van minerale olie alsmede van het accijnstelsel van benzol en van soortgelijke produkten

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 februari 1961 (1), betreffende het accijnstelsel van benzol en van soortgelijke produkten, gewijzigd bij de wet van 26 januari 1976 (2), inzonderheid op artikel 1;

(1) *Belgisch Staatsblad* van 19 december 1963;

(2) *Belgisch Staatsblad* van 13 augustus 1976;